

RECENSIONI

La Bibbia quadriforme

Questa edizione quadriforme dei Profeti minori, utile per recepire il testo biblico in lingua originale e affrontare le difficoltà delle lingue antiche, propone il testo ebraico masoretico della Biblia Hebraica Stuttgartensia, basato prevalentemente sul Codex Leningradensis, datato circa 1008; il testo greco nella versione dei Settanta di Rahlfs, basata prevalentemente sul Codex Vaticanus risalente al quarto secolo dopo Cristo; il testo latino della Nova Vulgata, redatta nel post-concilio e normativa per la liturgia cattolica; il testo della Bibbia Cei 2008, normativo per la liturgia italiana, con paralleli essenziali a margine e segnalazione dei termini difforni dall'ebraico; la traduzione interlineare italiana di ebraico e greco, eseguita a calco e orientata a privilegiare gli aspetti morfologico-sintattici del testo originale.

Roberto Reggi

La Bibbia quadriforme. Profeti minori

Edizioni **Dehoniane** Bologna – 2019

Pagine 240 – euro 25,00

